

## Comunicado sobre a Declaração do País do Domicílio Fiscal com base na Lei sobre Disposições Especiais

16 de janeiro de 2017

Prezado (a) Cliente,

Informamos que no Banco do Brasil – Japão é necessário apresentar formulário contendo informação sobre o País do Domicílio Fiscal <sup>(1)</sup>, em cumprimento à “Lei sobre Disposições Especiais à Lei de Imposto sobre a Renda, Lei de Imposto Corporativo e Lei de Imposto Local para a execução de Acordos Bilaterais de Tributação” (Lei sobre Disposições Especiais), solicitando o preenchimento do País do Domicílio Fiscal <sup>(1)</sup> quando da abertura de conta.

(1) **País de Domicílio Fiscal** é o País onde o cliente tem obrigação de recolhimento de Imposto sobre a Renda, Imposto Corporativo, etc.

### Nota

1. É necessário comunicar as informações sobre o País de Domicílio Fiscal, nas situações abaixo:

- Abertura de nova conta. (a partir de janeiro de 2017)
- Mudança de endereço do cliente.
- Mudança do País de Domicílio Fiscal (comunicar dentro do prazo de 3 meses a contar da data de mudança).

OBS: Além das situações listadas acima, poderá haver situações nas quais serão necessários confirmações do País de Domicílio Fiscal e outras informações do cliente.

2. Sobre o Formulário de Cadastro de Cliente:

- Preencha com Nome, Endereço (pessoa jurídica: Razão Social e localização) e País de Domicílio Fiscal.
- Apresente novo formulário preenchido se mudar de País de Domicílio Fiscal, após ter-se cadastrado.
- Preencha o Número de Identificação Fiscal quando o País de Domicílio Fiscal for no exterior.
- Para determinados tipos de empresas, quando tiverem Real Controlador, torna-se necessário o preenchimento dessas informações.

OBS: Não será acolhida a solicitação de abertura conta, caso o formulário preenchido corretamente não seja entregue.

Para mais informações, dirija-se a uma de nossas unidades de negócios ou contate a Central de Atendimento (0120-09-5595 – 24 horas).

## 実特法に基づく居住地国等の提出について

2017年1月16日

お客さま各位

ブラジル銀行在日支店では、「租税条約等の実施に伴う所得税法、法人税及び地方税法の特例等に関する法律」(実特法)の改正に基づき、口座開設等の際、居住地国※名等を記載した届出書の提出が必要となります。

※居住地国とは、所得税・法人税等に相当する税をお客さまが納めるべき国を指します。

### 記

#### 1. 居住地国等に掛かる情報提出が必要な場合

- 新たに口座開設などのお取引を開始される時。(2017年1月以降)
- 既存のお客様の住所変更をされる時。
- お客様の居住地国の異動が生じた場合(異動した日から3ヶ月以内)。

(注) 上記以外の場合でも居住地国等の確認が必要となる場合がございます。

#### 2. 届出書の概要

- 氏名、住所(法人は名称、所在地)、居住地等を記載します。
- 届出書の提出後、居住地等に異動が生じた場合には再度、届出書の提出が必要となります。
- 居住地国が外国の場合においては、当該居住地国における納税者番号の記載が必要となります。
- 一定の法人種別に該当し、実質的支配者がいる場合には、当該情報についても記載が必要となります。

(注) 届出書をご提出いただけない場合には、口座開設などをお受けできない場合がございます。

詳しくは各営業所またはコールセンター(0120-09-5595/平日午前9時から午後6時)までお問い合わせください。

以上